



ESCUELA PRIMARIA

**PRIMERA REGLA:
ESTAR EN CONTACTO!**
(Aquí le damos 9 maneras)



1 | SITIOS WEB |

Visite HoustonISD.org y la página web de su escuela y márkelas en sus sitios preferidos para obtener noticias, calendarios y fechas importantes.

2 | MENSAJERÍA POR TEXTO | Envíe la palabra “YES” en un texto al 68453. Elija recibir avisos y alertas. Mantenga actualizados sus teléfonos en la escuela.



3 | RASTREADOR DEL AUTOBÚS ESCOLAR | HoustonISD.org/BusTracker
Ubique el autobús de su hijo. Regístrese con el número de cuenta del Distrito: 76647



4 | FACEBOOK | [Facebook.com/HISDEspañol](https://www.facebook.com/HISDEspañol)
Haga clic en “Like” para compartir información e interactuar con HISD.

5 | TWITTER | [Twitter.com/HISDEspañol](https://twitter.com/HISDEspañol)
Obtenga noticias rápidas y novedades. Incluya a @HoustonISD en sus tweets.



6 | YOUTUBE | [YouTube.com/TheHISD](https://www.youtube.com/TheHISD)
Vea lo que sucede en las escuelas.

7 | COMPRAR ALIMENTOS Y VER LOS MENÚS DE LA CAFETERÍA |
Utilice SchoolCafe.com, anteriormente ParentOnline.net, para llevar sus cuentas de la cafetería y obtenga información nutricional de todos los alimentos en la página web HoustonISD.org/Menus



8 | PARENT STUDENT CONNECT |
Vea la asistencia, las tareas y las boletas de calificaciones. Visite la página web HoustonISD.org/PSCregister para registrarse.

9 | APLICACIÓN MÓVIL |
Regístrese en Parent Student Connect y busque la aplicación “GradePro for Gradespeed” en el App Store de su dispositivo. Busque la aplicación “Bb District by Blackboard” en el App Store o Google Play para obtener noticias escolares.

CALENDARIO ESCOLAR

HoustonISD.org/Calendars

2016

JULIO							AGOSTO							SEPTIEMBRE							
S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	
					1	2		1	2	3	4	5	6						1	2	3
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30		
31																					

OCTUBRE							NOVIEMBRE							DICIEMBRE							
S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	
						1			1	2	3	4	5						1	2	3
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	
23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	
30	31																				

2017

ENERO							FEBRERO							MARZO						
S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4				1	2	3	4
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	5	6	7	8	9	10	11
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	12	13	14	15	16	17	18
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	19	20	21	22	23	24	25
29	30	31					26	27	28					26	27	28	29	30	31	

ABRIL							MAYO							JUNIO							
S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	S	M	T	W	TH	F	S	
						1		1	2	3	4	5	6						1	2	3
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	
23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30		
30																					

CLAVE ■ Días festivos ◇ Día de salidas temprano (2½ horas temprano) △ Días de recuperación (si son necesarios) ○ Días de servicio para los maestros □ Días de preparación para maestros

DÍAS FESTIVOS		FECHAS IMPORANTES	
Día del trabajo	5 sep., 2016	Primer día de clases	22 ago., 2016
Feriado de otoño	12 oct., 2016	Último día del primer semestre	16 dic., 2016
Acción de Gracias	23 - 25 nov., 2016	Primer día del Segundo semestre	4 ene., 2017
Vacaciones de invierno	19 dic. - 2 ene., 2017	Último día de clases	25 may., 2017
Día de Martin Luther King Jr.	16 ene., 2017		
Vacaciones de primavera	13 - 17 mar., 2017		
Feriado de primavera	14 abr., 2017		

El Distrito puede cerrar las escuelas debido a las inclemencias del tiempo o por emergencias. HISD anuncia los cierres a través de los siguientes medios:

- HoustonISD.org
- [Facebook.com/HISDEspañol](https://www.facebook.com/HISDEspañol)
- [Twitter.com/HISDEspañol](https://twitter.com/HISDEspañol)
- Línea Directa para el mal tiempo: 713-267-1704
- Estaciones locales de radio y televisión
- Llamadas telefónicas y mensajes de texto

TELÉFONOS ÚTILES	
Número principal	713-556-6000
Mesa Directiva	713-556-6121
Centro de Ayuda a los Padres	713-556-7121
Línea directa (Tip line)	713-641-7446
Autobuses (Transporte)	713-613-3040
Cierre de escuelas	713-267-1704
Asesoramiento y Orientación	713-556-7387
Servicios de Sanidad y Médicos	713-556-7280
Programas Magnet	713-556-6947
Programas Multilingües	713-556-6961
Servicios de Nutrición	713-491-5944
Educación Especial	713-556-7025
Oficina del Superintendente	713-556-6300
Transferencias	713-556-6734



LEA CON SU HIJO TODOS LOS DÍAS



CREE BUENOS HÁBITOS EN CASA: La alfabetización es la base de una educación sólida. Los padres desempeñan una función importante en casa al leerles en voz alta a sus hijos por lo menos una vez al día y escuchando a sus hijos leer. Los padres también pueden ayudar a sus hijos a reconocer las “**palabras de uso frecuente**” con tarjetas didácticas, libros y en su entorno. Reconocer estas palabras es una de las Normas de Promoción. La lista de palabras y las tarjetas didácticas para cada grado están disponibles en HoustonISD.org/HFWE

En el salón de clases se utiliza la lectura guiada, las evaluaciones universales, las palabras de uso frecuente y estrategias prácticas de alfabetización para que todos los estudiantes de HISD lean y escriban con facilidad al finalizar el tercer grado.

HoustonISD.org/Literacy

SEA UN VOLUNTARIO PARA READ HOUSTON READ: Ofrezca una hora de su tiempo a la semana, ya sea en persona o en línea, para leerles a estudiantes de primero y segundo grado y ayudarlos a aprender a amar la lectura para toda la vida.

HoustonISD.org/ReadHoustonRead



ESTÉ AL TANTO DE LA ASISTENCIA

LAS FALTAS DE ASISTENCIA IMPORTAN: Desde la primaria, la asistencia es un factor clave del éxito a largo plazo de su hijo. Existen estudios que demuestran una relación entre las faltas de asistencia desde kínder y el abandono de los estudios, ya que los estudiantes que pierden días escolares batallan para leer. Para el sexto grado, la falta de asistencia crónica es señal de que el estudiante corre riesgo de abandonar sus estudios.

La falta de asistencia se considera crónica cuando un estudiante falta dos días o más al mes, incluyendo las faltas con o sin justificación. Faltar a más del 10 por ciento de los días escolares (17 días) al año puede ocasionar que el estudiante no reciba una calificación o que no pase al siguiente grado. Es el deber de los padres encargarse de que sus hijos asistan a la escuela. Los padres que no cumplan este deber pueden estar sujetos a un proceso civil en la corte de absentismo escolar.

HoustonISD.org/Attendance



REPERCUSIONES ECONÓMICAS: El presupuesto de la escuela depende de la asistencia diaria de los estudiantes y cada falta de asistencia reduce la cantidad de dinero que la escuela recibe.



INFORMACIÓN BÁSICA

ALIMENTOS: Todos los estudiantes reciben un desayuno gratuito y algunas escuelas ofrecen comidas y cenas gratuitas. El almuerzo cuesta \$2.25. Llame al **713-491-5944** para obtener más información y visite HoustonISD.org/NutritionServices para conocer los beneficios de los alimentos escolares, llevar la cuenta de su hijo en la cafetería y ver los menús y la información nutricional.



TRANSPORTE: Los estudiantes deben usar cinturones de seguridad de tres puntos cuando estén disponibles. Comuníquese a la escuela de su hijo, llame al **713-613-3040** o visite HoustonISD.org/Transportation para saber si su hijo puede utilizar el servicio de transporte y obtener información sobre las paradas de los autobuses.



DESCUENTOS EN EL TRANSPORTE METRO: Con la tarjeta **Q Fare Card**, todos los estudiantes mayores de 6 años reciben un 50% de descuento y transferencias gratuitas. Llame al **713-635-4000** o visite RideMetro.org

ATENCIÓN MÉDICA: La escuela se pondrá en contacto con los padres u otras personas autorizadas si el estudiante se enferma, se lastima o tiene una emergencia. Los medicamentos se pueden administrar en la escuela solo si se entrega de antemano un permiso por escrito del médico y los padres. Para ver los requisitos estatales de inmunización, visite HoustonISD.org/Immunizations.

SEGURO PARA ESTUDIANTES: Por ley, las escuelas públicas no se hacen responsables de lesiones que ocurran en la escuela pero los padres pueden adquirir voluntariamente un seguro contra accidentes de Texas Kids First. Llame al **1-800-366-8354** o visite TexasKidsFirst.com. El estado patrocina el seguro médico para los niños. Llame al **713-556-7280** o visite TexCarePartnership.com.



SEGURIDAD CIBERNÉTICA: Visite la página web HoustonISD.org/CyberSafety y utilice los recursos, herramientas y sugerencias para cuidar a su hijo en el mundo digital.

DISCIPLINA: Se actualizó el Código de Conducta para incorporar los cambios de la política de disciplina del Distrito que reduce el uso de la suspensión dentro de la escuela o en casa. HoustonISD.org/CodeOfConduct



INFÓRMESE DE LO ACADÉMICO

BOLETA DE CALIFICACIONES: Las escuelas primarias les envían las boletas de calificaciones a los padres cuatro veces al año, después de cada ciclo de calificación que dura nueve semanas: **28 de octubre, 6 de enero, 24 de marzo y 25 de mayo.**

HoustonISD.org/Grading

NORMAS DE PROMOCIÓN: Para pasar al siguiente grado, los estudiantes deben demostrar que han cumplido con las normas en cuanto a las calificaciones de sus clases, evaluaciones locales o estatales y de asistencia. HoustonISD.org/PromotionStandards



CONFERENCIAS DE PADRES Y MAESTROS: Las conferencias están diseñadas para informar a los padres sobre las clases, las expectativas de los maestros, el comportamiento y el rendimiento académico del estudiante. Por lo regular, las conferencias se llevan a cabo cuando se entregan las boletas de calificaciones. Hable a la escuela para programar una conferencia.

DESIGNACIÓN DE DOTADO/TALENTOSO: HISD le brinda servicios a los estudiantes **dotados/talentosos** o **Vanguard** en las escuelas de su zona o en escuelas Vanguard Magnet. La designación Vanguard toma en cuenta varios criterios, incluyendo un examen de rendimiento, un examen de habilidades, calificaciones, obstáculos y recomendaciones de maestros, o en caso de los más pequeños, la recomendación de sus padres. Una vez que los estudiantes se designan D/T permanecen en el programa del Distrito con esa designación mientras estudien en HISD, independientemente de la escuela a la que asistan. Para obtener más información sobre las evaluaciones D/T y para descargar una solicitud, visite HoustonISD.org/Vanguard

ESTÉ PREPARADO



OPCIONES ESCOLARES: HISD ofrece muchas opciones para asistir a escuelas de zona, escuelas magnet y escuelas especiales como: Montessori, escuelas para las artes, STEM, Doble Vía y academias profesionales, entre otras. Debe considerar las opciones escolares para el año siguiente en el otoño e iniciar el proceso de solicitud. Llame al **713-556-6947** o visite HoustonISD.org/SchoolChoice.



STAAR: La **Evaluación Estatal de Preparación Académica** es el programa de evaluación actual del estado de Texas para los estudiantes de 3° a 12° grado que está diseñado para evaluar los avances de los estudiantes y determinar si se están cumpliendo las expectativas de cada grado. Visite HoustonISD.org/STAAR para ver las fechas de las evaluaciones y las preguntas y respuestas frecuentes.